

# நடத்தைக் கோட்பாடு மற்றும் நன்னெறி ள் வனமான த வல்தொடர்பு தொடர்பான கொள்கை

ETHICS & LEGAL COMPLIANCE | ISSUED: May 1, 2014 – REVISED: December 13, 2021

இந்தக் கொள்கை யானது அதி ரரி ள், இயக்குநர் ள், ஆலோசகர் ள் மற்றும் மு வர் ள் உட்பட Magna-இன் சார்பா ள் செயல்படும் பணியாளர் ள் மற்றும் பிற நபர் ள், எல் லாத் த வல்தொடர்பு ளிலும் வனமா வும் தொழில் ரீதியா வும் இருப்பதன் முக் ியத்துவத்தைப் புரிந்துகொள்ள உதவும் வகையில் வடிவமைக் ப்பட்டுள்ளது. அவ்வாறு செய்வது, மோசமான த வல்தொடர்பு ளின் எதிர்மறையான விளைவுகளி ிருந்து உங் ளையும் Magna நிறுவனத்தையும் பாது றக் உதவும்.

Magna International Inc. மற்றும் அதன் ீழ் இயங்கும் அனைத்துக் குழுக் ள், பிரிவுகள், கூட்டு நிறுவனங் ள் மற்றும் உல ளாவிய பிற செயல்பாடு ளுக்கு (ஒட்டுமொத்தமா , “Magna”) இந்தக் கொள்கை பொருந்தும்.

## அறிமு ம்

Magna நிறுவனத்தில், நமது பணியாளர்களை அனைத்துத் த வல்தொடர்புகளிலும் தொழில்முறையா வும் தெளிவா வும் இருக்குமாறும், தொடர்பு ளொள்வதற் றான சிறந்த வழியைக் வனமா ப் பரிசீலிக் வும் ஊக்குவிக்கிறோம். சிக்கல்தன்மை, அவசரத்தன்மை மற்றும் உணர்திறன் ஆ ியவற்றைப் பொறுத்து, தனிப்பட்ட சந்திப்புகளுடன் வெவ்வேறு தளங் ளில் தொலைபேசி, மின்னணு அல்லது விரிச்சுவல் த வல்தொடர்புகள் போன்ற வெவ்வேறு விஷயங் ளைத் தொடர்பு ளொள்வதற்கு வெவ்வேறு வழிகள் தேவைப்படும். ஒவ்வொரு வகையான த வல்தொடர்புகளும் சில நோக் ள் ளுக்குப் பொருத்தமானதா இருக் ளாம். சூழ்நிலைக்கு எந்த வகை மிகவும் பொருத்தமானது என்பதைக் ளுத்தில் கொள்ள நீங் ள் சிறிது நேரம் செலவிட வேண்டும்.

நீங் ள் எழுத்துப்பூர்வமா த் தொடர்பு கொள்ளும்போது, த வல்தொடர்பு முறையானது சிக்கல் மற்றும் பார்வையாளர் ளுக்குப் பொருத்தமானதா இருப்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளவும். எந்தவொரு வடிவத்திலும் எழுத்துப்பூர்வத் த வல்தொடர்புகளை உருவாக்கும்போது, தலைப்பைப்

பற்றி சிந்தித்து, வார்த்தைகளை எவ்வாறு விளக்கலாம் (அதாவது ஒரு நற்பெயர் நிலைப்பாட்டில், சட்ட நடவடிக்கைகளில் அல்லது வேறு விஷயங்களில்) என்று யோசனை செய்ய வேண்டும். வனமுடன் பயன்படுத்துங்கள், தொழில்முறையாக இருங்கள் மற்றும் மிகைப்படுத்தல் அல்லது பொருத்தமற்ற யுகங்கள் தவிர்த்திடுங்கள்.

## த வல்தொடர்பின் தரநிலைகள்

நீங்கள் எழுத்துப்பூர்வத் த வல்தொடர்புகளை அனுப்பும்போது, இவற்றை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்:

- உங்கள் பார்வையாளர்களை அறிந்திருங்கள், சரிபார்த்துள்ளீர்கள். த வல்தொடர்பின் பெறுநர்களைச் சரிபார்க்கவும் - மின்னஞ்சல் முகவரி களைக் வனமா மதிப்பாய்வை செய்வதுடன், “அனைவருக்கும் பதிலளி” அம்சத்தைப் பயன்படுத்துவதில் வனமா இருக்கவும். செய்தியில் உள்ள ஒவ்வொரு பெறுநரின் பணியையும் புரிந்து கொள்ளுங்கள், தேவைக்கு மேல் எந்தத் த வல்களையும் (இணைப்புகள் உட்பட) அனுப்ப வேண்டாம். அகச் செய்திகள் Magna நிறுவனத்திற்குள்ளேயே இருக்கட்டும்.
- உங்கள் எல்லாத் த வல்தொடர்புகளையும் தொழில்முறையுடன் கையாளுங்கள். செய்தியின் உள்ளடக்கம் மற்றும் டோன் பொருத்தமானதா இருப்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளவும். தேவையான அனைத்துச் சூழலையும் வழங்கவும், உங்கள் த வல்தொடர்பு செய்தித்தாளில் அல்லது இணையத்தில் வெளியிடப்பட்டால் என்ன எதிர்வினை இருக்கும் என்பதைக் கவனத்தில் கொள்ளவும்.
- போட்டியாளர்களுடன் தொடர்பு கொள்ளும்போது மிகுந்த எச்சரிக்கையுடன் செயல்படவும். இந்தத் தலைப்பைப் பற்றிய மேலும் த வல்களுக்கு, Magna-இன் நம்பிக்கையற்ற சூழல் மற்றும் போட்டியிடல் கொள்கையைப் பார்க்கவும்.
- தனியுரிமை, இரகசியத்தன்மை மற்றும் சட்டப்பூர்வச் சிறப்புரிமை (பொருந்தக்கூடிய இடங்களில்) ஆய்வற்றுக்கு மதிப்பளிக்கவும். சட்டப்பூர்வச் சிறப்புரிமை பெற்ற தகவல்தொடர்பு என்பது உங்களுக்கும் ஒரு அக அல்லது வெளி வழக்கு நிரூபிக்கும் இடையேயான உள்ள ஒன்று, இது வழக்கு அல்லது சட்ட ஆலோசனையுடன் தொடர்புடையது.

## உதவிகரமான குறிப்புகள்

### இவற்றில் எச்சரிக்கையுடன் இருங்கள்...

- போட்டித்தன்மை வாய்ந்த முக்கியத் த வல்களை உள்ளடக்கிய அல்லது விலை நிர்ணயம், ஏலங்கள், சந்தைகள் அல்லது வாடிக்கையாளர்களை ஒதுக்கீடு செய்தல் அல்லது Magna-இன் நம்பிக்கையற்ற சூழல் மற்றும் போட்டியிடல் கொள்கையை மீறக்கூடிய பிற தலைப்புகள் போன்ற போட்டிக் கான பாடங்களைப் போட்டியாளர்களுடன் இணைந்து பணியாற்றும் முயற்சியாக விளங்கிக் கொள்ளக்கூடிய எந்தவொரு த வல்தொடர்பும்.
- உங்கள் அறிவு அல்லது நிபுணத்துவத்திற்கு வெளியே ருத்துகளை வழங்குதல் - யோசனையைக் கூறவோ ஊரிக்கவோ கூடாது! நீங்கள் நேரடியாக அறிந்திருக்கக்கூடிய த வல்களைத் தெளிவாகக் குறிப்பிடவும். உங்கள் அறிவு அல்லது நிபுணத்துவம் உள்ள பகுதிக்கு வெளியே உள்ள பகுதிகளில் உரையாட மற்றவர்களை ஈடுபடுத்துங்கள்.
- சட்டச் சிக்கல்கள் - நீங்கள் தொடர்புகொள்ளும் தலைப்பு சட்டச் சிக்கல்களை எழுப்புகிறதா என்பது உங்களுக்குத் தெரியாவிட்டால், உங்கள் குழு, பிராந்திய மற்றும்/அல்லது ஈடுபாட்டு சட்ட ஆலோசனை ஈடுபடுத்தி, அவர்களுடனான உங்கள் த வல்தொடர்புகளைச் “சிறப்புரிமை பெற்றது மற்றும் இரகசியமானது” என்று குறிக்கவும்.
- சமூக ஊடகங்கள் மூலம் செய்யப்படும் த வல்தொடர்புகள் - Magna-இன் சார்பாச்

செயல்படும் பணியாளர் ளும் பிற நபர் ளும் Magna நிறுவனத்தை இழிவுபடுத்துவதையோ இர சியமான த வல்களை வெளியிடுவதையோ தவிர்க் வேண்டும் என்று எதிர்பார்க் ப்படு ிறது - இந்தக் டமை சமூ ஊட ங் ளுக்கும் நீட்டிக் ப்படு ிறது. பயனரின் அமைப்புகளைப் பொருட்படுத்தாமல், சமூ ஊட ங் ள் மூலம் செய்யப்படும் த வல்தொடர்புகள் தனிப்பட்டதா க் ருதப்படாது. மேலும் விரிவான த வல்களுக்கு, Magna-இன் உ ளாவிய மின்னஞ்சல், இணையம் மற்றும் சமூ ஊட க் கொள்கையைப் பார்க் வும்.

## ஒருபோதும் செய்யக்கூடாதவை...

- அதிகப்படியான வாக்குறுதி - உண்மையா இருங் ள்.
- வருத்தமா இருக்கும்போது செய்திகளை அனுப்புதல்; அதற்குப் பதிலா , ஒரு குறிப்பிட்ட ாலத்திற்குச் செய்தியின் வரைவைச் சேமித்து வைத்துவிட்டு, அனுப்பும் முன் அதை மதிப்பாய்வு செய்யவும். வேறொரு நபரின் ருத்தைப் பெறுவதைக் வனத்தில் கொள்ளுங் ள்.
- பிற பங்குதாரர் ளுடன் எதிர்மறையான முறையில் விவாதித்தல் - தொழில்முறையுடன் இருங் ள்.
- இயல்பில் பாரபட்சமான அல்லது துன்புறுத்தும் நோக்கம் கொண்ட எந்தவொரு த வல்தொடர்புகளையும் அனுப்புதல் அல்லது ுபார்வர்ட் செய்தல். நீங் ள் அத்தகைய த வல்தொடர்பைப் பெற்றால், உங் ள் மேற்பார்வையாளர் அல்லது மேலாளர், மனிதவளத் துறை, குழு, பிராந்திய அல்லது ார்ப்பரேட் சட்ட ஆலோச ர், அகத் தணிக்கை அல்லது நன்னெறி & சட்ட இணக்கத் துறையின் உறுப்பினர் ஆ ியோரின் உதவியைப் பெறவும். மேலும் த வல்களுக்கு, Magna-இன் துன்புறுத்தல் மற்றும் பாகுபாடு கொள்கை ளைப் பார்க் வும்.

## நிறுவனத் த வல் ள்

Magna அல்லது உங் ள் பணி தொடர்பான எந்தவொரு த வல்தொடர்பும் நிறுவனத்தின் த வல்களாகக் (அது ாரிதம், மின்னணு, ஆடியோ அல்லது பிற வடிவம் என எந்த வடிவத்தில் இருந்தாலும்) ருதப்படலாம் என்பதை நினைவில் கொள்ளுங் ள். Magna-இன் வணி த்திற்கு நிறுவனத்தின் த வல்கள் மிகவும் முக்ியமானவை - இது அக மற்றும் வெளித் தணிக்கைக்கு (அக மற்றும் வெளித் தணிக்கையாளர்கள், அரசு நிறுவனங் ள் அல்லது புலனாய்வாளர்கள், வழக்குகள் மற்றும் பிற சட்ட நடவடிக்கை ளில் ஆதாரங் ளை மதிப்பாய்வு செய்யும் வழக் றிஞர் ள் உட்பட) உட்பட்டதா இருக் ளாம்.

“பதிவில் இல்லாத” உரையாடல்கள் அல்லது த வல்தொடர்புகள் என்று எதுவும் இல்லை என்பதையும், நீக் ப்பட்ட எதையும் மீட்டெடுக் முடியும் என்பதையும் வனத்தில் கொள்ளவும்.

வனமா த் தொடர்புகொள்வதன் மூலம், Magna-இன் நற்பெயரை மட்டுமல்ல, உங் ள் நற்பெயரையும் பாதுகாக் உதவு ிறீர் ள்.

## ார்ப்பரேட் வெளிப்படுத்துதல்

Magna பணியாளர்கள் தங்கள் டமை ளைச் செய்ய வேண்டியதைத் தவிர, எந்தவொரு நபருடனும் (நண்பர் ள், உறவினர்கள் மற்றும் த வல்களை அறியத் தேவையில்லாத பிற Magna பணியாளர்கள் உட்பட) “பொது அல்லாத த வல்களைக்” கொண்ட நிறுவன விஷயங் ளைப் பற்றி விவாதிக்கக்கூடாது. கூடுதலாக, Magna பணியாளர்கள் “அங் ிரிக் ப்பட்ட செய்தித் தொடர்பாளர்களா ” இல்லாவிட்டால், ஊட ங் ள், தொழில் வல்லுநர்கள் அல்லது Magna-இன் பங்குதாரர் ளுடன் நிறுவனத்தின் விஷயங் ளைப் பற்றி விவாதிக்க அவர் ளுக்கு அதிகாரம்

இல்லை. மேலும் விரிவான த வல்களுக்கு, Magna-இன் ார்ப்பரேட் வெளிப்படுத்தல் கொள்கை மற்றும் Magna-இன் ஊட ங் ள் கொள்கை ஆ ியவற்றைப் பார்க் வும்.

## தரவுத் தனியுரிமை மற்றும் பாது ாப்பு

Magna-ஆல் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய தனிப்பட்ட த வல்கள் பெரும்பாலும் த வல்தொடர்பில் உள்ளடங்கும் என்பதை நினைவில் கொள்ளுங்கள். தனிப்பட்ட த வல் ளை நோக்கத்திற்குத் தேவையான அளவுக்கு மட்டும், அங் ிரிக் ப்பட்ட நபர் ளுக்கு மட்டும் வெளிப்படுத்தவும். எந்தவொரு தரவுப் பாதுகாப்புச் சம்பவங் ளும் ஏற்படும் ஆபத்தைக் குறைக் , Magna-இன் பாதுகாப்பு நெறிமுறை ளுக்கு இணங் வும். மேலும் வழிகாட்டுதலுக்கு, Magna-இன் தரவுத் தனியுரிமைக் கொள்கை மற்றும் தொடர்புடைய நடைமுறைகளைப் பார்க் வும்.

## மேலும் த வல் ளுக்கு:

மேலும் தகவல் ள் அல்லது ஆலோசனைக்கு, உங்கள் குழு அல்லது பிராந்தியச் சட்ட ஆலோசகர், பிராந்திய இணக் அதிகாரி, Magna-இன் துணைத் தை வர் நெறிமுறை ள் மற்றும் தை மை இணக் அதி ாரி அல்லது துணைத் தை வர் ார்ப்பரேட் தகவல்தொடர்பு ள் மற்றும் மீடியா தொடர்பு ள் ஆ ியோரைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.

---

Issued:	May 1, 2014
Revised:	December 13, 2021
Next Review:	Q4 2024
Issued By:	Ethics & Legal Compliance
Approved By:	Chief Compliance Officer, on behalf of Magna Compliance Council